



# Deddf Cyllido Gofal Plant (Cymru) 2019

2019 dccc 1

**E+W**

Deddf Cynulliad Cenedlaethol Cymru i wneud darpariaeth ar gyfer cyllido gofal plant gan Weinidogion Cymru ar gyfer plant rhieni sy'n gweithio; ac at ddibenion cysylltiedig. [30 Ionawr 2019]

**Gan ei fod wedi ei basio gan Gynulliad Cenedlaethol Cymru ac wedi derbyn cydsyniad Ei Mawrhydi, deddfir fel a ganlyn:**

PROSPECTIVE

## *Darparu cyllid ar gyfer gofal plant*

- 1 Cyllido gofal plant ar gyfer plant rhieni sy'n gweithio** **E+W**
- (1) Rhaid i Weinidogion Cymru ddarparu cyllid mewn cysylltiad â darparu gofal plant ar gyfer plant cymhwysol rhieni sy'n gweithio.
  - (2) Rhaid i reoliadau bennu faint o ofal plant sydd i'w sicrhau yn rhinwedd y cyllid a ddarperir o dan is-adran (1).
  - (3) Mae plentyn cymhwysol rhieni sy'n gweithio yn blentyn o dan yr oedran ysgol gorfodol—
    - (a) sydd yng Nghymru;
    - (b) sydd o oedran (neu o fewn ystod oedran) a bennir mewn rheoliadau;
    - (c) sy'n bodloni unrhyw amodau eraill a bennir mewn rheoliadau;
    - (d) y mae datganiad wedi cael ei wneud mewn cysylltiad ag ef, yn unol â rheoliadau, i'r perwyl bod gofynion paragraffau (a), (b) ac (c) wedi eu bodloni neu'n parhau i gael eu bodloni.
  - (4) Caiff amodau a bennir o dan is-adran (3)(c) mewn cysylltiad â phlentyn ymwneud (ymhlith pethau eraill) ag addysg gynradd (o fewn yr ystyr a roddir i "primary

*Statws Mae'r fersiwn hon o'r hwn (hon) Act yn cynnwys darpariaethau sy'n rhagolygol.  
Newidiadau i ddeddfwriaeth: Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn  
hysbys ar gyfer y Deddf Cyllido Gofal Plant (Cymru) 2019. (See end of Document for details)*

education” yn adran 2(1)(a) o Ddeddf Addysg 1996) a geir gan y plentyn neu a roddir ar gael iddo.

- (5) Caiff amodau a bennir o dan is-adran (3)(c) mewn cysylltiad â phlentyn hefyd ymwneud â rhiant i'r plentyn, neu bartner i riant i'r plentyn, gan gynnwys (ymhlith pethau eraill) â gwaith am dâl a wneir gan riant neu bartner.
- (6) Caiff darpariaeth a wneir o dan is-adran (3)(d) mewn cysylltiad â datganiad gynnwys (ymhlith pethau eraill) ddarpariaeth ynghylch pryd y mae datganiad i'w wneud, hyd datganiad, ac amodau sydd i'w bodloni gan berson sy'n gwneud datganiad.
- (7) Caiff rheoliadau wneud darpariaeth, at ddibenion yr adran hon, ynghylch—
  - (a) amgylchiadau pan fo, neu pan na fo, plentyn i'w ystyried fel pe bai yng Nghymru;
  - (b) amgylchiadau pan fo, neu pan na fo, person i'w ystyried yn bartner i berson arall;
  - (c) amgylchiadau pan fo, neu pan na fo, person i'w drin fel pe bai'n gwneud gwaith am dâl.
- (8) At ddibenion yr adran hon, mae “rhiant”, mewn perthynas â phlentyn, yn cynnwys—
  - (a) unrhyw unigolyn a chanddo gyfrifoldeb rhiant (o fewn yr ystyr a roddir i “parental responsibility” yn [Neddf Plant 1989 \(p. 41\)](#)) dros y plentyn;
  - (b) unrhyw unigolyn a chanddo ofal am y plentyn.
- (9) Mae cyfeiriadau yn yr adran hon at reoliadau yn gyfeiriadau at reoliadau a wneir gan Weinidogion Cymru.

#### Gwybodaeth Cychwyn

**II** A. 1 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 13\(2\)](#)

#### PROSPECTIVE

#### *Pŵer i wneud rheoliadau mewn cysylltiad â chyllido gofal plant*

#### **2 Pŵer i wneud darpariaeth ynghylch gweinyddu etc. cyllid E+W**

- (1) Caiff Gweinidogion Cymru wneud darpariaeth drwy reoliadau ynghylch gweinyddu a gweithredu unrhyw drefniadau a wneir gan Weinidogion Cymru at ddibenion adran 1.
- (2) Mae'r ddarpariaeth y caniateir iddi gael ei gwneud drwy'r rheoliadau yn cynnwys (ymhlith pethau eraill) ddarpariaeth o fewn adrannau 3 i 7.
- (3) Mae cyfeiriadau yn yr adrannau hynny at “y rheoliadau” yn gyfeiriadau at reoliadau o dan yr adran hon.

#### Gwybodaeth Cychwyn

**I2** A. 2 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 13\(2\)](#)

PROSPECTIVE

*Darpariaeth ar gyfer datgelu gwybodaeth*

**3 Gofyniad i rieni etc. ddarparu gwybodaeth E+W**

- (1) Caiff y rheoliadau wneud darpariaeth sy'n ei gwneud yn ofynnol i berson ddarparu dogfennau neu wybodaeth a bennir yn y rheoliadau, neu sydd o ddisgrifiad a bennir yn y rheoliadau, i Weinidogion Cymru neu i berson sy'n darparu gwasanaethau i Weinidogion Cymru.
- (2) Ond ni chaniateir i ofyniad gael ei osod ar berson yn rhinwedd yr adran hon oni bai bod y person wedi gwneud, neu ei fod yn gwneud, ddatganiad o dan adran 1(3)(d).
- (3) Caiff y rheoliadau wneud darpariaeth i gosb gael ei gosod ar berson sy'n darparu gwybodaeth anwir neu gamarweiniol mewn cysylltiad â gofyniad a osodir yn rhinwedd yr adran hon.
- (4) Yn is-adran (3) ystyr "anwir neu gamarweiniol" yw anwir neu gamarweiniol mewn manylyn perthnasol.
- (5) Ond nid yw person yn agored i gosb yn rhinwedd yr adran hon mewn cysylltiad ag unrhyw beth os yw'r person wedi ei euogfarnu o drosedd mewn perthynas ag ef.
- (6) Uchafswm unrhyw gosb y caniateir iddi gael ei phennu neu ei phenderfynu yn unol â'r rheoliadau yn rhinwedd is-adran (3) yw £3,000.

**Gwybodaeth Cychwyn**

- I3** A. 3 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler **a. 13(2)**

**4 Darparu gwybodaeth gan drydydd partïon E+W**

- (1) Caiff y rheoliadau ganiatáu i Gomisiynwyr Cyllid a Thollau Ei Mawrhydi, neu berson sy'n darparu gwasanaethau i'r Comisiynwyr, ddarparu gwybodaeth gymhwysol i Weinidogion Cymru neu i berson sy'n darparu gwasanaethau i Weinidogion Cymru.
- (2) Caiff y rheoliadau hefyd ganiatáu i adran o'r llywodraeth neu i un o Weinidogion y Goron, neu i berson sy'n darparu gwasanaethau i adran o'r llywodraeth neu i un o Weinidogion y Goron, ddarparu gwybodaeth gymhwysol i Weinidogion Cymru neu i berson sy'n darparu gwasanaethau i Weinidogion Cymru.
- (3) Caiff y rheoliadau ganiatáu neu ei gwneud yn ofynnol i awdurdod lleol, neu i berson sy'n darparu gwasanaethau i awdurdod lleol, ddarparu gwybodaeth gymhwysol i Weinidogion Cymru, neu i berson sy'n darparu gwasanaethau i Weinidogion Cymru.
- (4) Ystyr "gwybodaeth gymhwysol" yw gwybodaeth a bennir yn y rheoliadau neu sydd o ddisgrifiad a bennir yn y rheoliadau; ond ni chaiff gwybodaeth na disgrifiad o wybodaeth gael ei phennu neu ei bennu felly ond os yw Gweinidogion Cymru yn ystyried ei bod yn briodol gwneud hynny at ddibenion penderfyniadau o ran cymhwystra i gael cyllid o dan adran 1.

*Statws Mae'r fersiwn hon o'r hwn (hon) Act yn cynnwys darpariaethau sy'n rhagolygol.  
Newidiadau i ddeddfwriaeth: Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn  
hysbys ar gyfer y Deddf Cyllido Gofal Plant (Cymru) 2019. (See end of Document for details)*

- (5) Ni chaniateir gwneud darpariaeth yn y rheoliadau ar gyfer datgelu gwybodaeth a gedwir gan—
- Comisiynwyr Cyllid a Thollau Ei Mawrhydi;
  - un o Weinidogion y Goron;
  - adran o'r llywodraeth;
  - person sy'n darparu gwasanaethau i berson a grybwyllir ym mharagraff (a), (b), neu (c),
- ond os yw'r Gweinidog priodol wedi cydsynio â'r ddarpariaeth.
- (6) Y Gweinidog priodol yw—
- mewn perthynas â Chomisiynwyr Cyllid a Thollau Ei Mawrhydi, y Trysorlys;
  - mewn perthynas ag un o Weinidogion y Goron neu adran o'r llywodraeth, yr Ysgrifennydd Gwladol.

#### Gwybodaeth Cychwyn

**I4** A. 4 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 13\(2\)](#)

#### 5 **Datgelu ymlaen wybodaeth sydd wedi ei datgelu yn rhinwedd adran 3 neu 4** **E** **+W**

- Caiff y rheoliadau wneud darpariaeth ar gyfer datgelu ymlaen wybodaeth sydd wedi cael ei datgelu yn rhinwedd adran 3 neu 4.
- Ond mae is-adran (3) yn gymwys yn achos gwybodaeth sydd wedi ei datgelu yn unol â darpariaeth y mae'r Gweinidog priodol wedi cydsynio â hi o dan adran 4(5).
- Ni chaiff y rheoliadau wneud darpariaeth ar gyfer datgelu ymlaen yr wybodaeth ond os yw'r Gweinidog priodol (o fewn ystyr adran 4) wedi cydsynio â'r ddarpariaeth ar gyfer datgelu ymlaen.
- Caiff y rheoliadau gynnwys darpariaeth sy'n creu troseddau mewn cysylltiad â datgelu ymlaen wybodaeth sy'n ymwneud â pherson penodol.
- Os yw'r rheoliadau yn creu trosedd mewn perthynas â datgelu ymlaen wybodaeth, ni chaiff darpariaeth a wneir ar gyfer unrhyw gosb o garchar ar euogfarn ar ddiad bennu cyfnod o garchar sy'n hwy na dwy flynedd (pa un a yw'n dod gyda dirwy ai peidio).

#### Gwybodaeth Cychwyn

**I5** A. 5 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 13\(2\)](#)

*Statws Mae'r fersiwn hon o'r hwn (hon) Act yn cynnwys darpariaethau sy'n rhagolygol.  
Newidiadau i ddeddfwriaeth: Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn  
hysbys ar gyfer y Deddf Cyllido Gofal Plant (Cymru) 2019. (See end of Document for details)*

PROSPECTIVE

*Darpariaeth ar gyfer adolygiadau ac apelau*

**6 Adolygu penderfyniadau ac apelau i'r Tribiwnlys Haen Gyntaf** **E+W**

- (1) Caiff y rheoliadau wneud darpariaeth ar gyfer adolygiadau o benderfyniadau o ran cymhwystr i gael cyllid o dan adran 1, neu ar gyfer apelau i'r Tribiwnlys Haen Gyntaf yn erbyn y penderfyniadau hynny.
- (2) Pan fo darpariaeth wedi ei gwneud yn rhinwedd adran 3 ar gyfer gosod cosbau ariannol, rhaid i'r rheoliadau gynnwys darpariaeth sy'n galluogi person y mae cosb ariannol wedi ei gosod arno—
  - (a) i'w gwneud yn ofynnol adolygu gosod y gosb neu ei swm;
  - (b) i apelio i'r Tribiwnlys Haen Gyntaf yn erbyn gosod y gosb neu ei swm.

**Gwybodaeth Cychwyn**

**I6** A. 6 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler **a. 13(2)**

PROSPECTIVE

*Darpariaeth ar gyfer swyddogaethau i'w harfer gan awdurdodau lleol*

**7 Pŵer i roi swyddogaethau i awdurdodau lleol** **E+W**

- (1) Caiff y rheoliadau roi pwerau i awdurdod lleol neu osod rhwymedigaethau arno mewn cysylltiad â chyllido o dan adran 1.
- (2) Caiff y rheoliadau ei gwneud yn ofynnol i awdurdod lleol, wrth arfer pŵer neu wrth gydymffurfio â rhwymedigaeth, roi sylw i unrhyw ganllawiau a ddyroddir gan Weinidogion Cymru o dan y rheoliadau.

**Gwybodaeth Cychwyn**

**I7** A. 7 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler **a. 13(2)**

*Statws Mae'r fersiwn hon o'r hwn (hon) Act yn cynnwys darpariaethau sy'n rhagolygol.  
Newidiadau i ddeddfwriaeth: Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn  
hysbys ar gyfer y Deddf Cyllido Gofal Plant (Cymru) 2019. (See end of Document for details)*

PROSPECTIVE

*Dyletswydd i adrodd ar effaith y Ddeddf*

**8 Dyletswydd i lunio a chyhoeddi adroddiad ar effaith y Ddeddf hon** **E+W**

- (1) Cyn gynted ag y bo'n ymarferol ar ôl diwedd y cyfnod o bum mlynedd, rhaid i Weinidogion Cymru lunio a chyhoeddi adroddiad ar effaith y Ddeddf hon, ac ar weithredu unrhyw drefniadau a wneir at ddibenion adran 1.
- (2) Y cyfnod o bum mlynedd, at ddibenion yr adran hon, yw'r cyfnod o bum mlynedd sy'n dechrau â'r diwrnod y daw adran 1 i rym.

**Gwybodaeth Cychwyn**

**I8** A. 8 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler **a. 13(2)**

*Cyffredinol*

PROSPECTIVE

**9 Diwygiad canlyniadol i Ddeddf y Comisiynwyr Cyllid a Thollau 2005** **E+W**

Yn adran 18 o [Ddeddf y Comisiynwyr Cyllid a Thollau 2005](#) (p. 11) (dyletswydd cyfrinachedd), yn is-adran (2), ar ôl paragraff (i) mewnoser—

“(ia) which is made to the Welsh Ministers, or to a person providing services to the Welsh Ministers, by virtue of regulations made under the Childcare Funding (Wales) Act 2019,”.

**Gwybodaeth Cychwyn**

**I9** A. 9 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler **a. 13(2)**

PROSPECTIVE

**10 Ystyr “awdurdod lleol”** **E+W**

Yn y Ddeddf hon, ystyr “awdurdod lleol” yw cyngor sir neu gyngor bwrdeistref sirol yng Nghymru.

**Gwybodaeth Cychwyn**

**I10** A. 10 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler **a. 13(2)**

*Statws Mae'r fersiwn hon o'r hwn (hon) Act yn cynnwys darpariaethau sy'n rhagolygol.  
Newidiadau i ddeddfwriaeth: Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn  
hysbys ar gyfer y Deddf Cyllido Gofal Plant (Cymru) 2019. (See end of Document for details)*

PROSPECTIVE

**11 Pŵer i newid swm y gosb ariannol ar gyfer darparu gwybodaeth anwir neu gamarweiniol E+W**

Caiff rheoliadau a wneir gan Weinidogion Cymru o dan yr adran hon roi swm gwahanol yn lle'r swm sydd wedi ei bennu am y tro yn adran 3(6).

**Gwybodaeth Cychwyn**

**I11** A. 11 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 13\(2\)](#)

PROSPECTIVE

**12 Darpariaeth atodol ynghylch rheoliadau o dan y Ddeddf hon E+W**

- (1) Mae unrhyw bŵer i wneud rheoliadau o dan y Ddeddf hon yn arferadwy drwy offeryn statudol, ac yn cynnwys pŵer i—
  - (a) rhoi disgresiwn i unrhyw berson,
  - (b) gwneud darpariaeth wahanol at ddibenion gwahanol neu ar gyfer ardaloedd gwahanol, ac
  - (c) gwneud darpariaeth ganlyniadol, gysylltiedig, atodol, ddarfodol, drosiannol neu arbed.
- (2) Ni chaniateir gwneud offeryn statudol sy'n cynnwys rheoliadau o dan y Ddeddf hon oni bai bod drafft o'r offeryn wedi ei osod gerbron Cynulliad Cenedlaethol Cymru a'i gymeradwyo ganddo drwy benderfyniad.

**Gwybodaeth Cychwyn**

**I12** A. 12 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 13\(2\)](#)

**13 Dod i rym E+W**

- (1) Daw'r adran hon ac adran 14 i rym ar y diwrnod ar ôl y diwrnod y caiff y Ddeddf hon y Cydsyniad Brenhinol.
- (2) Daw darpariaethau eraill y Ddeddf hon i rym ar ddiwrnod a bennir gan Weinidogion Cymru mewn gorchymyn a wneir drwy offeryn statudol.
- (3) Caiff gorchymyn o dan is-adran (2)—
  - (a) pennu diwrnodau gwahanol at ddibenion gwahanol neu ar gyfer ardaloedd gwahanol;
  - (b) gwneud darpariaeth ddarfodol, drosiannol neu arbed mewn cysylltiad â dwyn darpariaeth yn y Ddeddf hon i rym.

---

*Statws Mae'r fersiwn hon o'r hwn (hon) Act yn cynnwys darpariaethau sy'n rhagolygol.  
Newidiadau i ddeddfwriaeth: Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn  
hysbys ar gyfer y Deddf Cyllido Gofal Plant (Cymru) 2019. (See end of Document for details)*

---

---

**Gwybodaeth Cychwyn**

**I13** A. 13 mewn grym ar 31.1.2019, gweler **a. 13(1)**

**14 Enw byr E+W**

Enw byr y Ddeddf hon yw Deddf Cyllido Gofal Plant (Cymru) 2019.

---

**Gwybodaeth Cychwyn**

**I14** A. 14 mewn grym ar 31.1.2019, gweler **a. 13(1)**



**Statws**

Mae'r fersiwn hon o'r hwn (hon) Act yn cynnwys darpariaethau sy'n rhagolygol.

**Newidiadau i ddeddfwriaeth:**

Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn hysbys ar gyfer y Deddf Cyllido Gofal Plant (Cymru) 2019.